

# 2022-23 New York State Alternate Assessment (NYSAA): Braille & Language Translation

## Accessibility Supports

Please refer to the New York-specific guidance regarding accessibility supports and testing accommodations at: <http://www.nysed.gov/state-assessment/new-york-state-alternate-assessment>.

## Braille

If a student requires braille, please select braille in the student's Personnel Needs and Preferences (PNP) Profile and First Contact survey located in Educator Portal. Braille should not be selected for emerging braille readers. Braille should only be selected if the student is proficient enough in braille to demonstrate their knowledge, skills, and understanding of the Essential Elements in the DLM alternate assessment by independently reading braille. Additionally, braille is only available at the upper linkage levels.

Where braille testlets are not provided, test administrators will use other approaches to deliver assessments to students who are blind or have visual impairments. For more information, see the ACCESSIBILITY MANUAL at: <https://dynamiclearningmaps.org/newyork>.

Contact NYSED at 518-474-5900 or send an email to [EMSCASSESSINFO@nysed.gov](mailto:EMSCASSESSINFO@nysed.gov) if you need braille assistance.

Please be advised that the final date to select braille and contact NYSED regarding braille is 02/13/2023.

## Language Translation

Unless exceptions are noted on the Testlet Information Page (TIP) or at the beginning of a test section, the text can be translated, and the students' answers accepted in English or their own native language. The school is responsible for the translation process and procedure for the DLM assessments.

Specific guidance about language translation can be found in the TEST ADMINISTRATION MANUAL and on the NYSAA homepage at: <http://www.nysed.gov/state-assessment/new-york-state-alternate-assessment>.